

Страница 1 из 14
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата последней редакции / версия: 01.10.2013 / 0006
Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0005
Действительно с: 01.10.2013
Дата составления документа PDF: 01.10.2013
ATF Additive 250 ml Art.: 5135

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

1. Наименование вещества (материала) и название фирмы-производителя

1.1 Идентификационный номер продукта

ATF Additive 250 ml
Art.: 5135

1.2 Рекомендуются виды применения химического продукта и ограничения на его применение

Установленное целевое назначение вещества или смеси:

Присадки

Не рекомендуемые способы применения:

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

1.3 Подробная информация о поставщике, составляющем паспорт безопасности

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Strasse 4, D-89081 Ulm-Lehr
Телефон: (+49) 0731-1420-0, Факс: (+49) 0731-1420-88

Адрес электронной почты компетентного лица: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - Пожалуйста, НЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ для направления запросов на получение сертификатов безопасности.

1.4 Номер в экстренном случае / консультационное бюро Информационные службы по чрезвычайным ситуациям / Государственная консультационная служба:

Федеральное Медико-биологическое Агентство Федеральное Государственное Учреждение "Научно - практический Токсикологический Центр", 129090, Москва, Сухаревская пл., дом 3. Экстренная помощь (24 h): +7 (495) 628-16-87

Номер в фирме для экстренного случая:

Тел.: (+49) 0731-1420-0

2. Виды опасного воздействия и условия их возникновения

2.1 Классификация вещества или смеси

2.1.1 Классификация в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)

Класс опасности	Категория опасности	Обозначение опасности
Aquatic Chronic	3	H412-Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями

2.1.2 Классификация в соответствии с Директивами 67/548/ЕЭС и 1999/45/ЕС (включая поправки)

Опасный для окружающей среды, R52-53

2.2 Характеризующие элементы

2.2.1 Маркировка в соответствии с Правилom (ЕС) 1272/2008 (CLP)

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата последней редакции / версия: 01.10.2013 / 0006
 Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0005
 Действительно с: 01.10.2013
 Дата составления документа PDF: 01.10.2013
 ATF Additive 250 ml Art.: 5135

Обозначение опасности

H412-Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями

Меры предосторожности при предотвращении

P273-Не допускать попадания в окружающую среду.

Меры предосторожности при удалении

P501-Утилизацию емкостей и их содержимого выполнять с помощью надежных методов.

EUN208-Содержит Алкиламин с длинной цепью, алкоксилированный, алкилдитиотиадиазол, Алкилметакрилат.. Может вызвать аллергическую реакцию.

2.3 Другие опасности

Смесь не содержит vPvB-веществ (vPvB = очень стойкие, очень биоаккумулирующиеся вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006.

Смесь не содержит PBT-веществ (PBT = стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества) или на нее не распространяется действие Приложения XIII Постановления (EG) 1907/2006.

Продукт может образовывать пленку на поверхности воды, которая препятствует обмену кислорода.

Продукт может образовывать пленку на поверхности воды, которая препятствует обмену кислорода.

Регламент (ЕС) № 648/2004

30 % и более алифатических углеводородов

3. Состав/ сведения об ингредиентах

3.1 Вещество

неприменимо

3.2 Смесь

Сополимер метакрилата	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	-
CAS	CAS n.v.
% содержание	1-<10
Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	Раздражающий, Xi, R36
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Eye Irrit. 2, H319

алкилалкоксиамин	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	-
CAS	CAS n.v.
% содержание	0,1-<1
Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	Едкий, C, R34 Опасный для окружающей среды, N, R50 Опасный для окружающей среды, R53
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Skin Corr. 1B, H314 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410

Алкилметакрилат	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	-
CAS	CAS n.v.
% содержание	0,1-<1

RUS

Страница 3 из 14
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата последней редакции / версия: 01.10.2013 / 0006
 Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0005
 Действительно с: 01.10.2013
 Дата составления документа PDF: 01.10.2013
 ATF Additive 250 ml Art.: 5135

Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	Раздражающий, Xi, R36/37/38 Сенсибилизирующий, R43 Опасный для окружающей среды, N, R50 Опасный для окружающей среды, R53
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Skin Irrit. 2, H315 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410

Бензолпропановая кислота, 3,5-бис(1,1-диметилэтил)-4-гидрокси-, C7-9-разветвленные аликил-эфиры	
Регистрационный номер (REACH)	01-0000015551-76-XXXX
Index	607-530-00-7
EINECS, ELINCS, NLP	406-040-9
CAS	CAS 125643-61-0
% содержание	1-10
Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	Опасный для окружающей среды, R53
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Aquatic Chronic 4, H413

Алкиламин с длинной цепью, алкоксилированный	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	-
CAS	CAS n.v.
% содержание	0,1-<2
Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	Вредный, Xn, R22 Едкий, C, R34 Сенсибилизирующий, R43 Опасный для окружающей среды, R52 Опасный для окружающей среды, R53
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 4, H302 Skin Corr. 1B, H314 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Chronic 3, H412

тиофен, тетрагидро-, 1,1-диоксид, 3-(C9-11-разветвленные алилокси) дериват, обогащенные C10	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	800-172-4
CAS	CAS ---
% содержание	1-10
Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	Опасный для окружающей среды, N, R51 Опасный для окружающей среды, R53
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Aquatic Chronic 2, H411

алкилдитиотиадиазол	
Регистрационный номер (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	-
CAS	CAS n.v.
% содержание	0,1-<1
Классификация согласно Директиве 67/548/ЕЭС.	Сенсибилизирующий, R43
Классификация согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)	Skin Sens. 1, H317

Общее содержание веществ, относящихся к классу опасности Xi, не превышает предельно допустимую норму.

4. Меры первой помощи

4.1 Описание мер по оказанию первой помощи

Вдыхание паров

Страница 4 из 14

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 01.10.2013 / 0006

Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0005

Действительно с: 01.10.2013

Дата составления документа PDF: 01.10.2013

ATF Additive 250 ml Art.: 5135

Удалить пострадавшего из зоны опасности.

Вывести пострадавшего на свежий воздух и в случае необходимости проконсультироваться с врачом.

Попадание на кожу

Загрязненную, пропитанную одежду немедленно снять, тщательно промыть большим количеством воды с мылом, при раздражении кожи (покраснение и т. д.) обратиться к врачу.

Попадание в глаза

Обильно промыть глаза в течение нескольких минут, в случае необходимости обратиться к врачу.

Иметь при себе технический паспорт.

Проглатывание

Не вызывать рвоту, сразу обратиться к врачу.

Опасность аспирации рвотных масс

4.2 Наиболее остро выраженные или проявляющиеся с задержкой симптомы и последствия

Если применимо, проявившиеся с задержкой симптомы и воздействие изложены в разделе 11 или в разделе 4.1 (пути поступления).

Возможные симптомы:

Высушивание кожи.

Раздражение кожи.

Возможна аллергическая реакция.

В некоторых случаях возможно появление первых симптомов отравления по прошествии длительного времени/нескольких часов.

4.3 Признаки необходимости неотложной медицинской помощи или специализированного лечения

не проверено

5. Меры по тушению пожара

5.1 Средства пожаротушения

Надлежащие средства пожаротушения

CO₂

Пена

Сухое огнегасящее средство

Распыленная струя воды

Ненадлежащие средства пожаротушения

Сплошная струя воды

5.2 Факторы опасности, исходящие от вещества или смеси

В случае пожара могут образоваться:

Горючие паровые/воздушные смеси

Окиси углерода

Оксиды серы

Оксиды фосфора

5.3 Рекомендации по пожаротушению

Изолирующий противогаз.

В зависимости от размера пожара

При необходимости полная защита

Зараженную воду для тушения изолировать в соответствии с распоряжениями местных властей.

6. Меры, принимаемые при случайной утечке

6.1 Меры предосторожности по обеспечению индивидуальной защиты, средства защиты и действия в чрезвычайных ситуациях

Избегать попадания в глаза и на кожу, а также вдыхания.

При необходимости учитывать опасность поскользнуться

Не носить в карманах брюк пропитавшиеся продуктом тряпочки для очистки.

6.2 Меры по защите окружающей среды

Локализовать при утечке больших количеств.

Устранить место утечки, если это не представляет опасности.

Не допускать попадания в канализационную систему.

6.3 Методы и материалы, применяемые для предотвращения распространения и для очистки

Удалить с помощью гигроскопичного материала (напр., универсального вяжущего материала) и утилизировать, как описано в пункте 13.

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата последней редакции / версия: 01.10.2013 / 0006
 Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0005
 Действительно с: 01.10.2013
 Дата составления документа PDF: 01.10.2013
 ATF Additive 250 ml Art.: 5135

6.4 Ссылка на другие разделы

См. Средства индивидуальной защиты в Разделе 8, а также Рекомендации по утилизации в Разделе 13.

7. Правила обращения и хранения

В дополнение к данным, приведенным в этом разделе, важная информация по этой теме также содержится в Разделах 8 и 6.1.

7.1 Защитные меры, направленные на обеспечение безопасности при использовании

7.1.1 Общие рекомендации

Обеспечить доступ свежего воздуха в помещении.

Выполнять указания, данные на этикетке и в руководстве по эксплуатации.

Работы проводить в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

7.1.2 Указания по санитарно-гигиеническим нормам на рабочем месте

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.

Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.

Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.

Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

7.2 Условия безопасного хранения и учет факторов несовместимости

Хранить в недоступном для посторонних месте.

Не хранить продукт в проходах или на лестничной клетке.

Хранить продукт только в закрытой оригинальной упаковке.

Хранить в защищенном от влажности, закрытом помещении.

7.3 Специальные сферы конечного применения

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

8. Требования по охране труда и средства индивидуальной защиты

8.1 Параметры, требующие контроля

(RUS) Хим. обозначение	Туман минерального масла	% содержание:
ПДКрз-8h: 5 mg/m ³ (TLV-ACGIH)	ПДКрз-15min: 10 mg/m ³ (TLV-ACGIH)	---
БПДК: ---	Дополнительная информация: ---	

(RUS) ПДКрз-8h = AGW = предельно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны (ПДКрз) (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).

E = вдыхаемая частица, A = частица, проникающая в легочные альвеолы. | ПДКрз-15min = Spb.-Uf. = коэффициент превышения предельно допустимой концентрации (от 1 до 8) и категория (I, II) для кратковременных превышений ПДК (норматив TRGS 900, Технические правила для опасных веществ, Германия).

"= " = абсолютный предел превышения ПДК. Категория (I) = вещества, предельно допустимая концентрация которых определяется местным воздействием, или вещества, оказывающие сенсibiliзирующее воздействие на дыхательные пути, (II) = вещества резорбтивного действия. | БПДК = BGW = предельно допустимая концентрация в биологическом материале (БПДК) (норматив TRGS 903, Технические правила для опасных веществ, Германия).

Материал для исследования: В = цельная кровь, E = эритроциты, P/S = плазма/сыворотка, U = моча, Hb = гемоглобин. Время взятия проб: а) без ограничения, б) конец экспозиции или конец смены, в) при долговременной экспозиции: после нескольких следующих друг за другом смен, г) перед следующей сменой, д) по окончании экспозиции: по истечении ... часов. | Дополнительная информация: ARW = ориентировочно допустимая концентрация в воздухе рабочей зоны, H = кожно-резорбтивный. Y = опасаться повреждения плода при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) нет оснований. Z = Даже при соблюдении AGW (ПДКрз) и BGW (БПДК) не исключено повреждение плода (см. пункт 2.7 норматива TRGS 900). DFG = Немецкое научно-исследовательское сообщество (комиссия MAK). AGS = Комитет по вредным веществам.

** = При вступлении в силу норматива TRGS 900 (Технические правила для опасных веществ, Германия) в январе 2006 г. предельно допустимое значение концентрации данного вещества отменено и находится в процессе пересмотра.

8.2 Ограничение и контроль контакта с веществом

8.2.1 Надлежащие технические средства управления

Обеспечить хорошую вентиляцию помещения посредством локальной вытяжки или центральной системы отвода воздуха.

Если этого окажется недостаточно для поддержания концентрации ниже уровня предельно допустимого значения на рабочем месте (AGW), необходимо надеть подходящий противогаз или респиратор.

Действительно только для случаев, для которых даны предельно допустимые значения экспозиции.

Страница 6 из 14
Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
Дата последней редакции / версия: 01.10.2013 / 0006
Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0005
Действительно с: 01.10.2013
Дата составления документа PDF: 01.10.2013
ATF Additive 250 ml Art.: 5135

8.2.2 Меры по обеспечению индивидуальной безопасности, такие как, например, средства индивидуальной защиты

При работе с химическими продуктами соблюдать общепринятые меры гигиены.
Перед перерывом и в конце работы тщательно вымыть руки.
Держать вдали от продуктов питания, питья и корма для животных.
Перед входом в помещения, в которых осуществляется прием пищи, следует снять загрязненную одежду и средства защиты.

Средства защиты для глаз/лица:
Защитные очки (EN 166) с боковыми щитками, при опасности разбрызгивания.

Средства защиты для кожи - средства защиты для рук:
Защитные перчатки из нитрила (EN 374)
Скорость проникновения вещества через перчатки в минутах:
> 480
Минимальная толщина слоя в мм:
0,4
Рекомендуется смазать руки защитным кремом.
Полученные в ходе испытания данные о скорости проникновения вещества через перчатки в соответствии со стандартом EN 374, часть III на практике не проверены.
Рекомендуется максимальная продолжительность ношения перчаток, соответствующая 50% скорости проникновения вещества через них.

Средства защиты для кожи - другие меры по обеспечению безопасности:
Рабочая защитная одежда (напр., безопасная обувь EN ISO 20345, рабочая одежда с длинными рукавами)

Защита органов дыхания:
В случае превышения предельно допустимого значения на рабочем месте (РПЗ, Германия) или показателей, установленных комиссией МАК (Швейцария, Австрия).
Фильтр А - P2 EN 14387

Термические опасности:
В случае необходимости использования, требуемые меры перечислены в списке мер по обеспечению индивидуальной защиты (средства защиты для глаз/лица, средства защиты для кожи, средства защиты органов дыхания).

Дополнительная информация по защите рук - тестирование не проводилось.
Выбор для работы со смесями веществ осуществлен в соответствии с имеющейся информацией о входящих в их состав ингредиентах.
Выбор для работы с веществами основывается на данных производителя перчаток.
Окончательный выбор материала для защитных перчаток должен быть осуществлен с учетом его прочности, скорости проникновения вещества через материал и деструкции.
Выбор подходящих перчаток зависит не только от материала, из которого они изготовлены, но и от прочих качественных характеристик, различающихся от производителя к производителю.
При работе со смесями веществ прочность материала, из которого изготовлены перчатки, невозможно определить предварительно.
Поэтому перчатки необходимо перед использованием протестировать.
Точные данные о степени прочности материала для перчаток имеются у их производителя. Указания производителя должны быть строго соблюдены.

8.2.3 Ограничение и контроль воздействия факторов окружающей среды

На данный момент информация по этому вопросу отсутствует.

9. Физические и химические свойства

9.1 Данные об основных физических и химических свойствах

Физическое состояние:	Жидкое
Цвет:	Коричневый
Запах:	Характерный
Порог запаха:	Неопределенный
Значение pH:	Неопределенный
Температура плавления/замерзания:	Неопределенный
Температура начала кипения и интервал кипения:	Неопределенный
Температура вспышки:	Неопределенный
Скорость испарения:	Неопределенный

Страница 7 из 14
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата последней редакции / версия: 01.10.2013 / 0006
 Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0005
 Действительно с: 01.10.2013
 Дата составления документа PDF: 01.10.2013
 ATF Additive 250 ml Art.: 5135

Воспламеняемость (твердое вещество, газ):	Неопределенный
Нижний взрывоопасный предел:	Неопределенный
Верхний взрывоопасный предел:	Неопределенный
Давление пара(ов):	Неопределенный
Плотность пара(ов) (воздух = 1):	Неопределенный
Плотность:	0,888 g/ml
Насыпная плотность:	Неопределенный
Растворимость(и):	Неопределенный
Растворимость в воде:	Нерастворимо
Коэффициент распределения (n-октанол/вода):	Неопределенный
Температура самовоспламенения:	Неопределенный
Температура разложения:	Неопределенный
Вязкость:	166 mm ² /s (40°C)
Вязкость:	26 mm ² /s (100°C)
Взрывоопасные свойства:	Неопределенный
Пожароопасные характеристики:	Неопределенный

9.2 Дополнительная информация

Смешиваемость:	Неопределенный
Жирорастворимость / растворитель:	Неопределенный
Электропроводность:	Неопределенный
Поверхностное напряжение:	Неопределенный
Содержание растворителей:	Неопределенный

10. Стабильность и химическая активность

10.1 Реакционная способность

См. Подразделы с 10.2 по 10.6.
 Продукт не был подвергнут проверке.

10.2 Химическая устойчивость

См. Подразделы с 10.1 по 10.6.

10.3 Возможность опасных реакций

См. Подразделы с 10.1 по 10.6.

10.4 Условия, которых следует избегать

См. также Раздел 7.
 Защищать от влаги.
 Открытое пламя, источники воспламенения

10.5 Несовместимые материалы

См. также Раздел 7.
 Избегать контакта с сильными окислителями.
 Избегать контакта с другими химикатами.

10.6 Опасные продукты разложения

См. Подразделы с 10.1 по 10.5.
 См. также Раздел 5.2.

11. Токсичность

При необходимости, более подробную информацию об отрицательном воздействии на здоровье см. в разделе 2.1 (Классификация).

ATF Additive 250 ml Art.: 5135

Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:						нет данных
Острая токсичность, при попадании на кожу:						нет данных
Острая токсичность, при вдыхании:						нет данных

Страница 8 из 14
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата последней редакции / версия: 01.10.2013 / 0006
 Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0005
 Действительно с: 01.10.2013
 Дата составления документа PDF: 01.10.2013
 ATF Additive 250 ml Art.: 5135

Разъедание/раздражение кожи:						нет данных
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						нет данных
Респираторная или кожная сенсibilизация:						На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены., Классификация на основании токсикологических исследований.
Мутагенность половых органов:						нет данных
Канцерогенность:						нет данных
Репродуктивная токсичность:						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при однократном воздействии (STOT-SE):						нет данных
Специфическая токсичность для целевого органа при многократном воздействии (STOT-RE):						нет данных
Опасность при аспирации:						нет данных
Раздражение дыхательных путей:						нет данных
Хроническая токсичность:						нет данных
Симптомы:						нет данных
Прочие данные:						Классификация на основании расчета.

Сополимер метакрилата

Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						Eye Irrit. 2

Бензолпропановая кислота, 3,5-бис(1,1-диметилэтил)-4-гидрокси-, C7-9-разветвленные аликил-эфиры

Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Крыса	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Разъедание/раздражение кожи:				Кролик	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:				Кролик	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Не раздражает
Респираторная или кожная сенсibilизация:				Морская свинка	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Не сенсibilизирующее
Хроническая токсичность:	LOAEL	5	mg/kg bw/d	Крыса		28 d

Алкиламин с длинной цепью, алкоксилированный

Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание

Страница 9 из 14
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата последней редакции / версия: 01.10.2013 / 0006
 Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0005
 Действительно с: 01.10.2013
 Дата составления документа PDF: 01.10.2013
 ATF Additive 250 ml Art.: 5135

Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	1350	mg/kg	Крыса	Acute Tox. 4
Разъедание/раздражение кожи:					Skin Corr. 1B
Респираторная или кожная сенсibilизация:					Skin Sens. 1

тиофен, тетрагидро-, 1,1-диоксид, 3-(С9-11-разветвленные алкилокси) дериват, обогащенные С10						
Токсичность/воздействие	Конечная точка	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Острая токсичность, при проглатывании:	LD50	>10000	mg/kg	Крыса		
Острая токсичность, при попадании на кожу:	LD50	>2000	mg/kg	Кролик		
Разъедание/раздражение кожи:						Не раздражает
Серьезное повреждение/раздражение глаз:						Не раздражает
Респираторная или кожная сенсibilизация:						Нет (попадание на кожу)
Симптомы:						Головная боль, Головокружение, Тошнота, Замешательство, сонливость, оглушение

12. Воздействие на окружающую среду

При необходимости, более подробную информацию о воздействии на окружающую среду см. в разделе 2.1 (Классификация).

ATF Additive 250 ml Art.: 5135							
Токсичность/воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:							нет данных
Токсичность для дафний:							нет данных
Токсичность для водорослей:							нет данных
Стойкость и разлагаемость:							Возможно отделение механическим способом.
Потенциал биоаккумуляции:							нет данных
Мобильность в почве:							нет данных
Результат оценки PBT и vPvB:							нет данных
Другие неблагоприятные воздействия:							нет данных

Бензолпропановая кислота, 3,5-бис(1,1-диметилэтил)-4-гидрокси-, С7-9-разветвленные аликил-эферы							
Токсичность/воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50	96h	>74	mg/l	Brachydanio rerio	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Токсичность для дафний:	EC50	24h	>100	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	

Страница 10 из 14
 Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата последней редакции / версия: 01.10.2013 / 0006
 Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0005
 Действительно с: 01.10.2013
 Дата составления документа PDF: 01.10.2013
 ATF Additive 250 ml Art.: 5135

Токсичность для водорослей:	EC50	72h	>3	mg/l	Scenedesmus subspicatus	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Стойкость и разлагаемость:							Не очень легко разлагается биологически
Потенциал биоаккумуляции:	BCF	35d	260				
Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		9,2				@20°C
Результат оценки PBT и vPvB:							неприменимо
Токсичность для бактерий:	IC50	3h	>100	mg/l	activated sludge		
Токсичность для бактерий:	IC50	3h	>100	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	
Растворимость в воде:			5	µg/l			@20°C
Растворимость в воде:			0,5	µg/l			

тиофен, тетрагидро-, 1,1-диоксид, 3-(С9-11-разветвленные алкилокси) дериват, обогащенные С10							
Токсичность/воздействие	Конечная точка	Время	Значение	Единица	Организм	Метод контроля	Примечание
Токсичность для рыб:	LC50		1-10	mg/l			
Токсичность для дафний:	EC50		1-10	mg/l			
Токсичность для водорослей:	EC50		10-100	mg/l			
Стойкость и разлагаемость:		28d	9,6	%			
Потенциал биоаккумуляции:	BCF		1,4				
Потенциал биоаккумуляции:	Log Pow		4,1				
Токсичность для бактерий:	EC50		>1000	mg/l			

13. Указания по утилизации и/или ликвидации отходов

13.1 Методы удаления

Для вещества / материала / остатков

Пропитавшиеся веществом тряпки для очистки, бумага и другие органические материалы легко воспламеняются, поэтому их необходимо централизованно собрать и утилизировать.

Код отходов в ЕС:

Ниже названные коды представляют собой рекомендации, дающиеся в соответствии с предполагаемым использованием данного продукта.

В случае особых условий использования и утилизации, определяемых пользователем, продукт может быть классифицирован и по другим кодам отходов. (2001/118/ЕС, 2001/119/ЕС, 2001/573/ЕС)

13 02 05 1

Рекомендация:

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей
 Например, доставить на пригодное хранилище для отходов.
 Например, пригодная установка для сжигания отходов.

Для загрязненной упаковки

Обязательно соблюдение распоряжений местных властей
 Не подлежащую очистке упаковку утилизировать так же, как и само вещество.
 Не загрязненную упаковку можно использовать вторично.

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II
 Дата последней редакции / версия: 01.10.2013 / 0006
 Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0005
 Действительно с: 01.10.2013
 Дата составления документа PDF: 01.10.2013
 ATF Additive 250 ml Art.: 5135

14. Требования по безопасности при транспортировании

Общие сведения

Номер ООН: неприменимо

Автомобильный / железнодорожный транспорт (ADR/RID)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):

Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо

Группа упаковки: неприменимо

Классифицирующий код: неприменимо

Код LQ (ADR 2013): неприменимо

Код LQ (ADR 2009): неприменимо

Экологические опасности: неприменимо

Tunnel restriction code:

Перевозка морским транспортом (IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):

Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо

Группа упаковки: неприменимо

Загрязнитель моря (Marine Pollutant): неприменимо

Экологические опасности: неприменимо

Перевозка воздушным транспортом (IATA)

Общепринятое обозначение вида поставки ООН (ООН =

Организация объединенных наций):

Класс(ы) опасности при транспортировке: неприменимо

Группа упаковки: неприменимо

Экологические опасности: неприменимо

Специальные меры предосторожности для пользователя

Если не указано иное, следует соблюдать все общие меры по обеспечению безопасной транспортировки.

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/78 и Кодексом МКХ (Международный кодекс по химовозам)

Неопасный груз в смысле в.н. Регламентов.

15. Международное и национальное законодательства

15.1 Нормы безопасности, защиты здоровья и окружающей среды / особые правовые нормы для вещества или смеси

Классификация и маркировка см. пункт 2.

Соблюдать ограничения: Да

Обязательно соблюдение предписаний профессиональной корпорации/ гигиены труда.

Регламент (ЕС) № 1907/2006, приложение XVII

15.2 Оценка безопасности вещества

Оценка безопасности для смесей не предусмотрена.

16. Дополнительная информация

Данные сведения относятся к состоянию продукта на момент доставки.

Переработанные пункты: 2, 3, 8, 11, 12

Классификация и применяемая методика вывода о классификации смеси в соответствии с Постановлением (EG) 1272/2008 (CLP):

Классификация в соответствии с Постановлением (EG) № 1272/2008 (CLP)	Применяемая методика оценки
Aquatic Chronic 3, H412	Классификация на основании расчета.

Нижеприведенные фразы представляют собой выписанные R-фразы / H-фразы, код класса опасности или категории опасности (GHS/CLP) продукта и содержащихся веществ (указаны в разделах 2 и 3).

22 Продукт вреден для здоровья при проглатывании.

34 Вызывает химические ожоги.

36 Раздражает глаза.

36/37/38 Раздражает глаза, органы дыхания и кожный покров.

43 При попадании на кожу возможна аллергическая реакция.

50 Продукт очень токсичен для водных организмов.

51 Продукт токсичен для водных организмов.

52 Продукт вреден для водных организмов.

52/53 Продукт вреден для водных организмов, может причинить долговременный вред водной среде.

53 Может причинить долговременный вред водной среде.

H302 Вредно при проглатывании

H314 Вызывает серьезные ожоги кожи и повреждения глаз

H315 Вызывает раздражение кожи

H317 Может вызывать аллергическую кожную реакцию

H319 Вызывает серьезное раздражение глаз

H335 Может вызывать раздражение дыхательных путей

H400 Весьма токсично для водных организмов

H410 Весьма токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями

H411 Токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями

H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями

H413 Может вызывать долгосрочные вредные последствия для водных организмов

Aquatic Chronic — Долгосрочные опасности для водной среды

Eye Irrit. — Химические вещества

вызывающие раздражение глаз

Skin Corr. — Химическая продукция

вызывающая поражение кожи

Aquatic Acute — Химические вещества

обладающие острой токсичностью для водной среды

STOT SE — Специфическая избирательная токсичность

поражающая отдельные органы — мишени в результате однократного воздействия - Раздражение дыхательных путей

Skin Irrit. — Химическая продукция

вызывающая раздражение кожи

Skin Sens. — Кожный сенсibilизатор

Acute Tox. — Химическая продукция

обладающая острой токсичностью — Пероральное

Применяемые в этом документе сокращения и аббревиатуры:

AC Article Categories

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route (= Соглашение европейских государств о международных перевозках опасных грузов на дорогах)

ВОЗ Всемирная организация здравоохранения (= World Health Organization - WHO)

ЕС Европейский Союз

ЕС Европейское сообщество

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируемые органические галогеносодержащие соединения)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Оценка острой токсичности - ООТ) согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 (CLP)

ЕЭП Европейское экономическое пространство

ЕЭС Европейское экономическое сообщество

BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федеральное ведомство по исследованию и испытанию материалов, Германия)

BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)

BCF Bioconcentration factor (= Коэффициент биоконцентрации - КБК)

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-ди-трет-бутил-4-метилфенол)

BOD Biochemical oxygen demand (= Биохимическая потребность в кислороде - БПК)

BSEF Bromine Science and Environmental Forum

bw body weight

CAS Chemical Abstracts Service (Служба подготовки аналитических обзоров по химии)

CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids

CESIO Comite Europeen des Agents de Surface et de leurs Intermediaires Organiques
 CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
 CLP Classification, Labelling and Packaging (Постановление (ЕС) № 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей)
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (канцерогенные, мутагенные или ведущие к бесплодию вещества)
 COD Chemical oxygen demand (= Химическая потребность в кислороде - ХПК)
 CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
 DMEL Derived Minimum Effect Level
 DNEL Derived No Effect Level (= Производный безопасный уровень)
 DOC Dissolved organic carbon (= Растворённый органический углерод)
 DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
 dw dry weight
 и т. д., и т.п. и так далее, и прочее
 ECHA European Chemicals Agency (= Европейское химическое агентство)
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (= Европейский каталог промышленных химических веществ)
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
 ERC Environmental Release Categories
 Fax. Факс
 GWP Global warming potential (= Потенциал влияния на глобальное потепление)
 HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
 HGWP Halocarbon Global Warming Potential
 н.д. нет данных
 н.и. не имеется
 н.п. не проверено
 напр. например
 непр. неприменимо
 IARC International Agency for Research on Cancer (= Международное агентство по изучению рака - МАИР)
 IATA International Air Transport Association (= Международная ассоциация воздушного транспорта)
 IBC Intermediate Bulk Container
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
 орг. органический
 прибл. приблизительно
 IMDG-Code / Кодекс МКМПОГ International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database
 LC смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде
 LC50 смертельная (летальная) концентрация химического вещества в воздухе или в воде, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.
 LD медианная смертельная (летальная) доза химического вещества
 LD50 медианная смертельная (летальная) доза химического вещества, необходимая для того, чтобы погибла половина членов испытываемой популяции.
 LQ Limited Quantities
 MARPOL Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов
 СГС Согласованная на глобальном уровне система классификации опасности и маркировки химических веществ
 NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
 NOEC No Observed Effect Concentration (= Максимально недействующая концентрация вещества, не вызывающая видимого эффекта.)
 ODP Ozone Depletion Potential (= Потенциал разрушения озонового слоя)
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development (Организация экономического сотрудничества и развития - ОЭСР)
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= стойкие, биоаккумулирующиеся и токсичные вещества)
 PC Chemical product category
 PE Полиэтилен
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= Прогнозируемая безопасная концентрация)
 PROC Process category
 REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Постановление (ЕС) № 1907/2006)
 REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
 RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses (= Договор о перевозке опасных грузов железнодорожным транспортом)
 SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= Температура самоускоряющегося разложения - ТСУР)
 SAR Structure Activity Relationship (= Соотношение структура-активность)
 SU Sector of use
 SVHC Substances of Very High Concern (= особо опасное вещество)
 ThOD Theoretical oxygen demand (= Теоретическая потребность в кислороде)
 TOC Total organic carbon (= Общий органический углерод)

Страница 14 из 14

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006, приложение II

Дата последней редакции / версия: 01.10.2013 / 0006

Заменяет собой редакцию от / версию: 04.08.2011 / 0005

Действительно с: 01.10.2013

Дата составления документа PDF: 01.10.2013

ATF Additive 250 ml Art.: 5135

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods

VbF Verordnung ueber brennbare Fluessigkeiten (= Распоряжение о горючих жидкостях (законодательство Австрии))

VOC Volatile organic compounds (= летучие органические соединения)

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= очень устойчивое и очень биоаккумулируемое)

wwt wet weight

Все данные приведены для описания продукта с точки зрения необходимых мер безопасности при работе с ним.

Они не гарантируют определенные его свойства и основываются на доступной нам на настоящий момент информации.

За неправильность информации ответственность мы не несем.

Выдано:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Изменения в данном документе или его размножение - только с чётко выраженного согласия фирмы Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.